

# DIPLÔME NATIONAL DU BREVET

## SÉRIE COLLÈGE

SESSION 2010

### ÉPREUVE DE FRANÇAIS

L'épreuve comporte deux parties :

- Première partie (25 points)

- questions – réécriture : durée 1h15
- dictée : durée 0h15

***L'usage des calculatrices et des dictionnaires est interdit***

- Deuxième partie (15 points)

- rédaction : durée 1h30

***L'usage d'un dictionnaire (support papier) est autorisé***

Centres Étrangers	SESSION 2010	Code : 10DFrCE1	
DIPLÔME NATIONAL DU BREVET			
FRANÇAIS			
SUJET N°1	Coefficient 1	Ce sujet comporte 5 pages	Page 1/5

**Eric Fottorino a perdu son père adoptif en mars 2008 ; il lui consacre un livre pour dire combien il avait aimé être "son premier fils".**

Trop de pensées m'agitent, toutes sont pour mon père. Pas une goutte de son sang ne coule dans mes veines. Rien et pourtant tout. Si j'ai un peu de force, un peu de caractère, un peu de volonté dans la vie, c'est ma mère qui me les a d'abord donnés, mère enfant, mère courage de dix-sept ans envoyée chez de lointains parents dans un village perdu des Alpes-Maritimes pour dissimuler la honte qui pointait, confectionnant jusqu'au bout de ses forces le paquetage des bergers. Fille-mère d'une mère qui ne voulait plus de sa fille tant qu'elle serait grosse jusqu'aux yeux d'un juif marocain, qui connut la souffrance de ne pouvoir être mon père, mais c'est une autre histoire. Si j'ai pu garder confiance dans la vie, c'est que Michel est arrivé dans celle de maman et dans la mienne, pas longtemps avant la Coupe du monde de football avec Pelé<sup>1</sup> le héros. Michel, alias Michou, alias papa, aimait Gigi Riva l'italien, et aussi les boxeurs : Cassius Clay, alias Muhammad Ali ; Bennie Briscoe le robot de Philadelphie ; Carlos Monzon. Les deux sports les plus durs, selon lui, ceux qui faisaient de vrais hommes, étaient la boxe et le vélo. Michel avait le nez dévié à cause d'une bagarre quand, à son retour en France, avant de revenir aux valeurs SFIO<sup>2</sup> de son père, il s'était égaré auprès de l'OAS<sup>3</sup> pour défendre l'Algérie française. Cela lui avait valu ce coup de poing et la cloison nasale gondolée. Il ne s'en vantait pas. C'était ainsi. J'étais adolescent quand j'en ai pris conscience : papa avait eu une vie avant nous. Il avait vécu avec une beauté nordique blonde comme les blés, puis s'était marié avec une autre femme. Ils n'avaient pas eu d'enfants et tant mieux car j'aurais mal supporté de ne pas être son premier fils, fût-ce de deuxième main.

Papa m'a mis sur un vélo après avoir constaté ma nullité au football, comme goal des poussins du Bordeaux Etudiant Club où il avait une réputation à défendre. Qu'un Fottorino ternisse la gloire du clan sur une pelouse, voilà qui eût été plus grave que, par exemple, redoubler une classe ! Au milieu des années 1970, papa et moi avons arpenté toutes les routes de Charente, de Vendée, des Deux-Sèvres, d'Aquitaine, des Landes, du Gers, parfois de Bretagne et des Pyrénées, avec mes oncles André et Pierre et aussi mon grand-père quand nous descendions plus bas dans le Sud-Ouest, vers la Chalosse<sup>4</sup> bossue. Il m'a appris à lutter, à ne jamais abandonner, à serrer les dents, à ne pas me plaindre de la malchance ou de la défaillance ou des côtes ou du vent, à ne pas prendre la grosse tête si parfois je gagnais une course, à ne pas me décourager si j'étais largué loin derrière les premiers. A vélo il m'a appris la vie.

**Eric Fottorino**  
***L'Homme qui m'aimait tout bas***  
**Gallimard, 2009**

<sup>1</sup> Pelé : joueur de football brésilien, héros de la coupe en 1970.

<sup>2</sup> Section Française de l'Internationale ouvrière, ancêtre du Parti Socialiste.

<sup>3</sup> Organisation de l'armée secrète qui militait clandestinement contre l'indépendance de l'Algérie.

<sup>4</sup> Chalosse : région vallonnée du département des Landes, en Aquitaine.

<b>Centres Étrangers</b>	<b>SESSION 2010</b>	<b>Code : 10DFrCE1</b>	
<b>DIPLÔME NATIONAL DU BREVET – FRANÇAIS – PREMIÈRE PARTIE : Questions-réécriture</b>			
<b>SUJET N°1</b>	<b>Durée : 1 HEURE 15</b>	<b>Ce sujet comporte 5 pages</b>	<b>Page 2/5</b>

## QUESTIONS

**15 points**

### **I. Des origines maternelles douloureuses**

**(5 points)**

1. Qui est le narrateur de cet extrait ? Justifiez votre réponse à l'aide du texte et du paratexte. (1 point)
2. A quel genre littéraire ce texte appartient-il ? (0,5 point)
3. « C'est ma mère qui me les a d'abord donnés. » (ligne 3)
  - a. Que reprend le mot « les » ? (0,25 point)
  - b. Quelle est sa nature (ou classe grammaticale)? (0,25 point)
  - c. Justifiez l'orthographe du participe passé « donnés ». (0,5 point)
4. Relevez deux expressions qui montrent que la mère du narrateur a été exclue de son milieu familial et expliquez la raison de cet isolement. (1 point)
5. « Tant qu'elle serait grosse jusqu'aux yeux » (ligne 6). Par qui sont tenus les propos rapportés ici par le narrateur ? (0,5 point)
6. En quoi les origines douloureuses de la mère ont-elles influencé le narrateur ? (1 point)

### **II. Le père adoptif**

**(5 points)**

1. Relevez les reprises nominales qui désignent le père adoptif des lignes 9 à 11. Quelle évolution soulignent-elles ? (1 point)
2. « Rien et pourtant tout. » (ligne 2)
  - a. Quelle est la particularité grammaticale de cette phrase ? (0,5 point)
  - b. Quelle opposition souligne-t-elle ? (0,5 point)
3. Quel trait physique de Michel accentue la ressemblance entre le père adoptif et certains sportifs de l'époque ? (0,5 point)
4. Relevez les verbes conjugués dans les lignes 15 à 17 (de « papa avait eu » à « une autre femme »). À quel temps et à quel mode sont-ils conjugués ? Quelle est la valeur de ce temps et à quelle époque de la vie de Michel renvoie-t-il ? (1 point)
5. Quels sentiments le narrateur éprouve-t-il pour son père adoptif et pourquoi ? Rédigez votre réponse en vous appuyant sur des éléments précis du texte. (1,5 point)

<b>Centres Étrangers</b>	<b>SESSION 2010</b>	<b>Code : 10DFrCE1</b>	
<b>DIPLOME NATIONAL DU BREVET – FRANÇAIS – PREMIÈRE PARTIE : Questions-réécriture</b>			
<b>SUJET N°1</b>	<b>Durée : 1 HEURE 15</b>	<b>Ce sujet comporte 5 pages</b>	<b>Page 3/5</b>

**III. L'éducation par le sport**

**(5 points)**

1. « Papa m'a mis sur un vélo. » (ligne 19) - « A vélo il m'a appris la vie. » (ligne 28)
  - a. Indiquez les fonctions de « m' » dans chacune de ces deux phrases. (1 point)
  - b. « Papa m'a mis sur un vélo. » (ligne 19) : pourquoi cette phrase contribue-t-elle à créer un lien père-fils ? (1 point)
2. « Qu'un Fottorino ternisse la gloire du camp sur une pelouse ... » (lignes 20-21) : Réécrivez la proposition dans laquelle se trouve le verbe « ternir » en le remplaçant par un verbe synonyme et conjugué au même temps. (1 point)
3. Quelle figure de style est utilisée dans les lignes 25-28 ? (0,5 point)
4. En vous appuyant sur le texte, vous direz comment vous comprenez l'expression finale : « A vélo, il m'a appris la vie. ». (1,5 point)

<b>Centres Étrangers</b>	<b>SESSION 2010</b>	<b>Code : 10DFrCE1</b>	
<b>DIPLOME NATIONAL DU BREVET – FRANÇAIS – PREMIÈRE PARTIE : Questions-réécriture</b>			
<b>SUJET N°1</b>	<b>Durée : 1 HEURE 15</b>	<b>Ce sujet comporte 5 pages</b>	<b>Page 4/5</b>

## **RÉÉCRITURE**

**(5 points)**

Réécrivez de la ligne 12 « Michel avait le nez ... » jusqu'à la ligne 15 « ... Il ne s'en vantait pas. » en remplaçant « Michel » par « Michel et son père ».

Vous effectuerez toutes les modifications qui s'imposent.

<b>Centres Étrangers</b>	<b>SESSION 2010</b>	<b>Code : 10DFrCE1</b>	
<b>DIPLOME NATIONAL DU BREVET – FRANÇAIS – PREMIÈRE PARTIE : Questions-réécriture</b>			
<b>SUJET N°1</b>	<b>Durée : 1 HEURE 15</b>	<b>Ce sujet comporte 5 pages</b>	<b>Page 5/5</b>